

KETER®

FACTOR 8x11

ASSEMBLY INSTRUCTIONS | CONSIGNES DE MONTAGE | INSTRUCCIONES DE MONTAJE | MONTAGEANLEITUNG
| MONTAGE-VOORSCHRIFTEN | ISTRUZIONI D'ASSEMBLAGGIO | INSTRUÇÕES DE MONTAGEM



WWW.KETER.COM

WARRANTY ACTIVATION

Thank you for your purchase of the Keter shed,
In order to activate your warranty, please enter
www.keter.com, and fill in the form under
warranty activation.

FACTOR 8x11

2 easy steps to use a QR-code:

1. Download a FREE QR-Code reader from your smartphone application site.
2. Scan the QR-Code.

SKU: 17197917



A-1308 55/771

IF THERE ARE MISSING OR BROKEN PARTS, PLEASE DO NOT RETURN THE PRODUCT TO THE STORE.

Please log onto our website, or contact Customer Service at:

S'IL Y A DES PIÈCES MANQUANTES OU CASSÉES, NE RETOURNEZ PAS LE PRODUIT AU MAGASIN.

Veuillez visiter notre site Internet, ou contacter notre Service Clientèle:

SI HUBIERA ALGUNA PARTE FALTANTE O DAÑADA, NO DEVUELVA EL PRODUCTO A LA TIENDA.

Inicie sesión en nuestro sitio en Internet o contáctese con nuestro servicio de atención al cliente:

BITTE BRINGEN SIE IHR PRODUKT NICHT GLEICH ZUM LADEN ZURÜCK, FALLS TEILE FEHLEN ODER DEFEKT SIND.

Bitte loggen Sie in unsere Website ein oder wenden Sie sich an unseren Kundenservice:

IN GEVAL VAN ONTBREKENDE OF GEBROKEN ONDERDELEN NIET HET PRODUCT NAAR DE WINKEL RETOURNEREN.

Ga naar onze website of neem contact op met de Klantenservice:

IN CASO DI PARTI MANCANTI O DANNEGGIATE, EVITARE DI RESTITUIRE IL PRODOTTO AL NEGOZIO.

Accedere al nostro sito o contattare il Servizio Clienti:

SE HOVER PEÇAS EM FALTA OU PARTIDAS, NÃO DEVOLVA O PRODUTO À LOJA.

Entre na nossa página de Internet ou contacte o Serviço de Clientes:

WWW.KETER.COM

US: # 1-888-374-4262

Canada: # 1-800-661-6721

UK: # 0121-5060008

Other European Countries:

31-1612-28301

CUSTOMER SERVICE | SERVICE CLIENTÈLE | KUNDENSERVICE | SERVICIO AL CLIENTE | KLANTENSERVICE | SERVIZIO CLIENTI | ASSISTÊNCIA AO CLIENTE

IMPORTANT: For assistance with assembly or to request missing parts, please log onto our web site at www.keter.com or contact Customer Service.

IMPORTANT: Pour toute assistance lors du montage ou pour obtenir des pièces manquantes, veuillez visiter notre site Internet: www.keter.com ou contacter notre Service Clientèle.

IMPORTANTE: Para asistencia con el armado o para solicitar partes que puedan faltar, por favor, entre a nuestro sitio en Internet: www.keter.com, o contáctese con nuestro servicio al cliente.

WICHTIG: Sollten Sie bei der Montage Hilfe benötigen oder fehlende Teile anfordern müssen, besuchen Sie bitte unsere Internet-Seite www.keter.com oder wenden Sie sich an unseren Kundenservice.

BELANGRIJK: Voor hulp bij het monteren of het aanvragen van missende onderdelen, kunt u op onze website inloggen: www.keter.com of contact opnemen met de klantenservice.

IMPORTANTE: Per ricevere assistenza sul montaggio o per richiedere parti mancanti, accedere al nostro sito web all'indirizzo www.keter.com oppure contattare il Servizio clienti.

IMPORTANTE: Para obter assistência ou pedir peças que estejam em falta, acesse ao nosso site www.keter.com ou contate a assistência a clientes.

US: Call Toll Free Number: 1-(888)-374-4262

Fax: 317-575-4502 11495 North Pennsylvania Suite 110,
Carmel, Indiana 46032, U.S.A

Canada:

Appel gratuit: 1-(800)-661-6721

Call Toll Free Number: 1-(800)-661-6721

United Kingdom: Keter (UK) Ltd.

Unit 4, Woodgate Business Park, Clapgate Lane,
Birmingham, B32 - 3DB, United Kingdom.

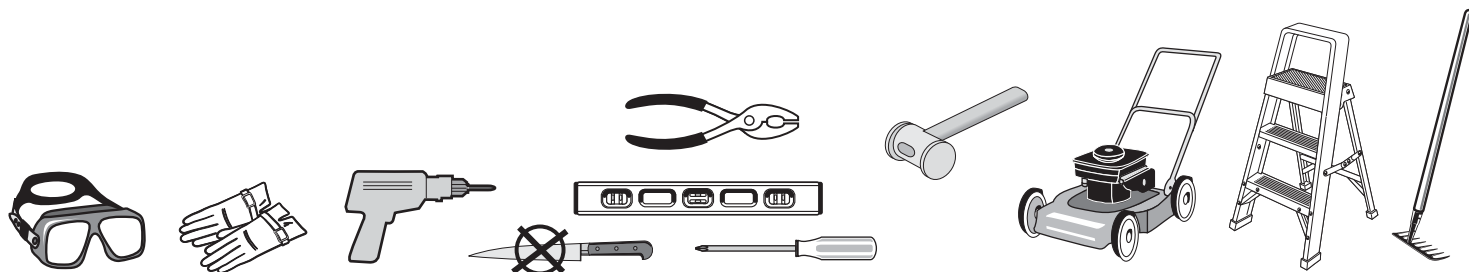
Tel: 0121-5060008, Fax: 0121-4220808

Other European Countries:

Keter Europe Gardening
Ericssonstraat 17, Postbus 224, 5120 AE Rijen,
the Netherlands. Tel: 31-1612-28301,
Fax: 31-1612-28322

REQUIRED TOOLS | OUTILS EXIGÉS | HERRAMIENTAS NECESARIAS | BENÖTIGTE WERKZEUGE | BENODIGD GEREEDSCHAP | ATTREZZATURA OCCORRENTE | FERRAMENTAS NECESSÁRIAS

The following tools are required for shed assembly | Pour construire votre remise, vous aurez besoin des outils suivants | Las siguientes herramientas son necesarias para armar el cobertizo | Für die Montage des Gartenschuppens benötigen Sie folgende Werkzeuge | De volgende gereedschappen worden vereist voor het monteren van het schuurtje | Il montaggio richiede i seguenti utensili | São necessárias as seguintes ferramentas para a montagem do abrigo de jardim



LEVEL THE GROUND | NIVELLEMENT DU SOL | NIVEL EL SUELO | SORGEN SIE FÜR EINE EBENE | GRUNDFLÄCHE MAAK DE GROND WATERPAS | METTERE IL TERRENO A LIVELLO | NIVELAR O SOLO

Please select your construction site carefully | The ground surface must be level | it is highly recommended that you construct a wooden or concrete | base to use as a foundation.

Veuillez sélectionner le site de votre construction avec précaution. La surface du sol doit être plane | il est fortement recommandé de construire une base en bois ou solide afin de l'utiliser comme fondation.

Seleccione con cuidado el lugar donde colocará su cobertizo | la superficie del suelo debe ser pareja | le recomendamos especialmente que construya una base de madera o cemento para usar como cimiento.

Bitte wählen sie ihren montagestandort sorgfältig aus | die bodenfläche muss eben sein. Es wird empfohlen, dass sie eine holz-oder betonunterlage als fundament anlegen.

Selecteer met zorg uw bouwplaats | het oppervlak van de grond moet vlak zijn | het wordt ten zeerste aangeraden dat u een houten of betonnen basis maakt om als fundament te gebruiken.

Scegliere con cura la posizione ove montare la casetta | la superficie del terreno deve essere ben livellata | si raccomanda vivamente di costruire un basamento in legno o in calcestruzzo, da utilizzare come fondamenta.

Por favor, escolha o local de construção cuidadosamente | a superfície do solo deve ser nivelada | recomenda-se vivamente que construa uma base de madeira ou de cimento para usar como fundações.

LEVEL THE GROUND | NIVELLEMENT DU SOL | NIVELE EL SUELO | SORGEN SIE FÜR EINE EBENE | GRUNDFLÄCHE MAAK DE GROND WATERPAS | METTERE IL TERRENO A LIVELLO | NIVELAR O SOLO

Clear area of stones | Remove all plants, roots and other obstacles | Rake the ground | Make ground level using a long, flat object (e.g. wood beam)

Retirez toutes les pierres | Arrachez toutes les plantes, racines et autres obstacles | Ratissez le sol | Aplissez le sol à l'aide d'un objet long et plat (une planche en bois par exemple)

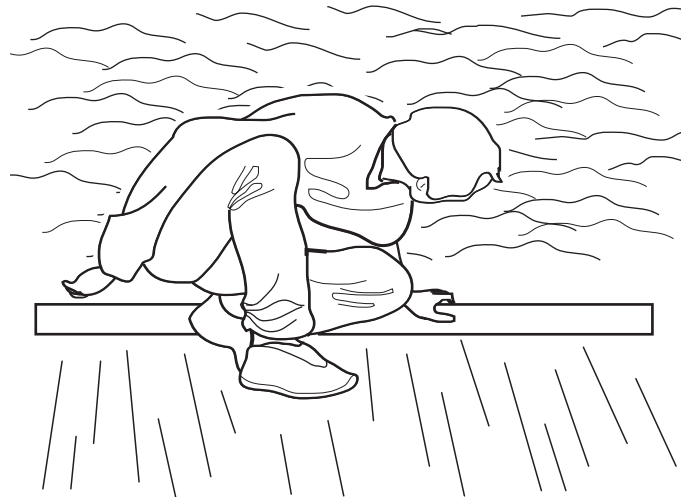
Saque las piedras del área | Retire todas las plantas, raíces y otros obstáculos | Rastrille la tierra | Nivele el suelo usando un objeto largo y plano (por ejemplo, una viga de madera).

Beseitigen Sie Steine | Entfernen Sie alle Pflanzen, Wurzeln und andere Hindernisse | Pflügen Sie den Boden durch | Ebenen Sie den Boden mit Hilfe eines langen, flachen Objektes (wie z.B. eines Holzbalken) aus.

Verwijder stenen | Verwijder alle planten, wortels en andere obstakels | Hark de grond | Maak de grond met een lang, vlak onderwerp (bijv. een houten balk) waterpas

Eliminare le pietre | Rimuovere piante, radici e altri ostacoli | Livellare il terreno | Mettere a livello il terreno utilizzando un oggetto lungo e piatto (ad es. un asse di legno)

Retire as pedras do local | Retire todas as plantas, raízes e outros obstáculos | Alise o local | Nivele o solo utilizando um objecto comprido e plano (por exemplo, uma trave de madeira)

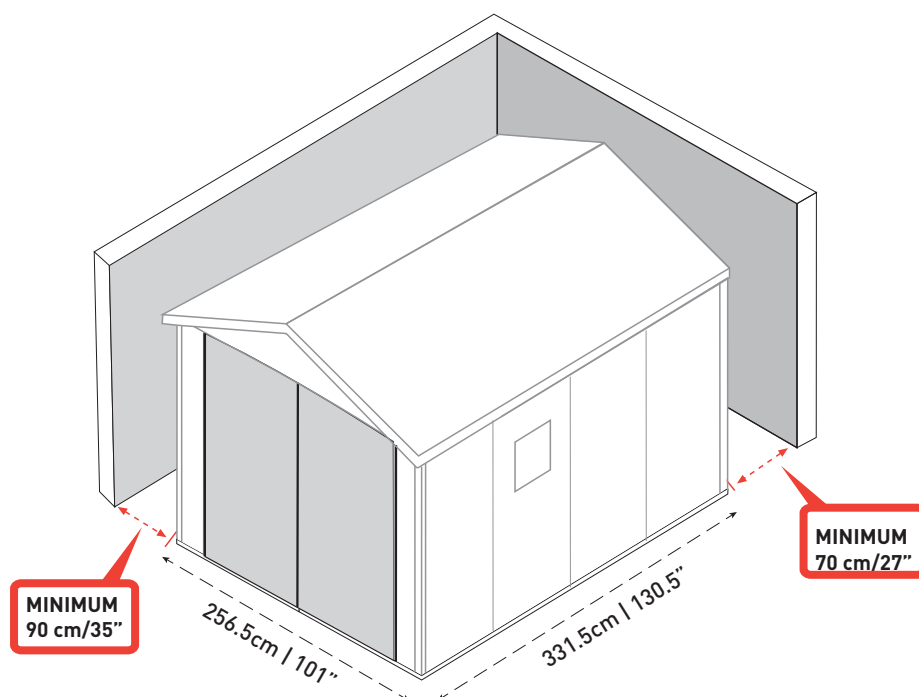


ASSEMBLY REQUIRES TWO PEOPLE | LE MONTAGE DOIT ÊTRE EFFECTUÉ PAR DEUX PERSONNES | SE NECESITAN DOS PERSONAS PARA ARMARLO | ZWEI PERSONEN ZUR MONTAGE NOTWENDIG | MONTAGE VEREIST TWEET PERSONEN | MONTAGGIO RICHIEDE DUE PERSONE | A MONTAGEM EXIGE DUAS PESSOAS

LEVEL THE GROUND | NIVELLEMENT DU SOL | NIVELE EL SUELO | SORGEN SIE FÜR EINE EBENE | GRUNDFLÄCHE MAAK DE GROND WATERPAS | METTERE IL TERRENO A LIVELLO | NIVELAR O SOLO

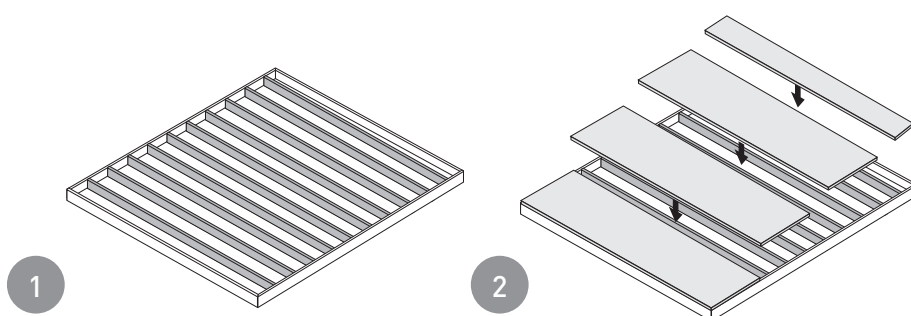
In order to properly assemble some parts of the shed, it should be kept 35 inches / 90 cm from any fence or wall until fully assembled | Pour monter correctement les parties de l'abri, vous devez garder 35 pouces / 90 cm de distances d'un obstacle ou d'un mur jusqu'à son assemblage complet | Para armar correctamente algunas de las partes del cobertizo, debe mantenerse a 35 pulgadas / 90 cm de distancia de cualquier cerca o pared, hasta que esté completamente armado | Um verschiedene Montageteile des Schuppens richtig zu montieren, sollte während der Montage ein Mindestabstand von 35" / 90 cm von jeglichem Zaun oder Wand eingehalten werden | Om de onderdelen van de berging goed te kunnen monteren, moet de berging tenminste 35 inch / 90 cm van muren of hekken af geplaatst worden totdat hij volledig gemonteerd is. | Per garantire il corretto assemblaggio di alcune parti, il capanno andrebbe tenuto a una distanza di circa 35" / 90 cm da eventuali recinzioni o muri fino al termine dell'assemblaggio | De modo a montar correctamente algumas partes do abrigo, deve permanecer a 35 polegadas / 90 cm de qualquer vedação ou parede até que esteja totalmente montada

External base measurements are: Les mesures externes de la base sont: Las medidas externas de la base son: Äußere Abmessungen der Grundfläche betragen: Buitenste afmetingen van de basis zijn: Dimensioni esterne della base: As medidas base externas são:



Option
Opción
Option
optie
opzione
opção

A



Option
Opción
Option
optie
opzione
opção

B



Some parts have steel edges | Please be careful when handling components | Always wear work gloves, eye protection and long sleeves when assembling or performing any maintenance on your shed | Do not attempt assembly on days with strong winds or low temperatures.

Certaines pièces ont des bords en acier | Soyez prudent en les manipulant | Portez toujours des gants de travail, des lunettes de protection et des vêtements à manches longues lors de l'assemblage ou de l'accomplissement d'activités de maintenance sur votre abri | N'essayez pas de réaliser le montage les jours de grand vent ou de grand froid | Veuillez vérifier régulièrement que les vis sont bien serrées.

Algunas partes tienen bordes de acero | Tenga cuidado al manejar estos componentes | Use siempre guantes de trabajo, anteojos protectores y mangas largas para armar el cobertizo o realizar cualquier tarea de mantenimiento en el mismo | No intente armar el cobertizo en días de viento fuerte o de baja temperatura.

Manche Teile haben Stahlkanten, bitte seien Sie vorsichtig beim Umgang mit diesen | Tragen Sie bei der Montage des Gartenschuppens oder Wartungsarbeiten stets Arbeitshandschuhe, eine Schutzbrille und Kleidungsstücke mit langen Ärmeln | Versuchen Sie nicht, den Gartenschuppen bei starkem Wind oder niedrigen Temperaturen zu montieren.

Sommige onderdelen hebben stalen randen | Wees voorzichtig met het omgaan met deze onderdelen | Draag altijd werkhandschoenen, oogbescherming en lange mouwen als u uw schuurtje monteert of onderhoud | Probeer niet te monteren op dagen met sterke wind of lage temperaturen.

Alcune parti presentano bordi in acciaio | Fare attenzione nel maneggiare i componenti | Indossare sempre guanti da lavoro, protezioni per gli occhi e maniche lunghe durante il montaggio o durante la manutenzione | Evitare di effettuare il montaggio in presenza di forte vento o basse temperature.

Algumas peças têm extremidades de aço | Tenha cuidado ao manusear este componentes | Utilize sempre luvas e óculos de proteção, assim como vestuário comprido ao montar ou efectuar qualquer procedimento de manutenção no seu abrigo de jardim | Não monte o abrigo de jardim em dias de vento forte ou de baixas temperaturas.

BEFORE STARTING ASSEMBLY | AVANT DE COMMENCER LE MONTAGE | ANTES DE EMPEZAR EL ARMADO | VOR MONTAGEBEGINN | VOORDAT U BEGINT TE MONTEREN | PRIMA DI INIZIARE IL MONTAGGIO | ANTES DE INICIAR A MONTAGEM

Remove all of the pieces from the package and spread them out on the ground | It is recommended to use a clean work surface to spread the parts out and for pre-assembly steps | Review all instructions before you begin, continue to refer to instructions during assembly | Be sure to follow all steps thoroughly | Parts are color coded in instructions to indicate which parts shall be used during a given stage | Please prepare these components in advance at the beginning of each stage.

Sortez toutes les pièces du paquet et disposez-les sur le sol | Il est recommandé d'utiliser une surface de travail propre pour répartir les pièces à l'extérieur et pour les étapes de ré-montage | Lisez bien toutes les instructions avant de commencer et continuez à vous y référer pendant le montage | Assurez-vous de suivre scrupuleusement toutes les étapes | Les pièces sont présentées suivant un code de couleurs dans les instructions pour indiquer clairement celles à utiliser à chaque étape | Veuillez les préparer à l'avance au fur et à mesure des étapes.

Saque todas las piezas del paquete y extiéndalas en el suelo | Se recomienda usar una superficie de trabajo limpia para diseminar las partes y para realizar los pasos de prearmado | Lea todas las instrucciones antes de empezar, y siga remitiéndose a ellas durante el armado | Asegúrese de seguir todos los pasos con atención | Observe que las partes están codificadas con colores diferentes en las instrucciones para indicar qué parte se debe usar en cada etapa | Se recomienda preparar las partes antes de empezar cada etapa.

Alle Teile aus der Verpackung nehmen und auf dem Boden ausbreiten | Es wird empfohlen, die Einzelteile auf einer sauberen, glatten Unterfläche auszubreiten und Vorbereitungen für den Zusammenbau zu treffen | Lesen Sie die Anleitung vor Beginn der Montage gründlich durch und richten Sie sich dann nach dieser | Vergewissern Sie sich, dass Sie allen Montageschritten genau folgen | In der Anleitung sind die Teile farblich gekennzeichnet, um so anzuzeigen, welches Teil in welcher Aufbauphase benötigt wird | Bitte sortieren Sie die Teile zu Beginn jeder dieser Phasen.

Verwijder alle onderdelen uit de verpakking en spreid ze uit op de grond | U wordt aanbevolen een schoon werkoppervlak te gebruiken om de onderdelen op uit te spreiden en voor de voorbereiding op de montage | Bekijk alle instructies voordat u begint en raadpleeg tijdens de montage de instructies | Zorg dat u alle stappen uitvoerig opvolgt | In de instructies zijn de onderdelen met kleurengencodeerd om aan te geven welke onderdelen u tijdens een gegeven fase dient te gebruiken. Voordat u met elke fase begint, dient u de onderdelen klaar te leggen.

Rimuovere tutti i pezzi dall'imballaggio e disporli a terra | Si raccomanda l'uso di un piano da lavoro sgombro per la sistemazione dei componenti e lo svolgimento delle fasi di preassemblaggio | Rileggere tutte le istruzioni prima di iniziare e continuare a fare riferimento alle istruzioni anche durante il montaggio | Accertarsi di seguire attentamente tutte le procedure | Nelle istruzioni le parti sono contraddistinte da codici colorati che servono a indicare quelle da utilizzare nel corso di una particolare procedura | Preparare questi componenti all'inizio di ogni fase.

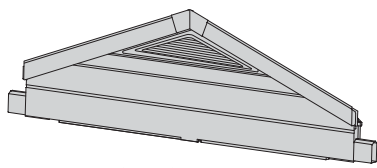
Retire todas as peças da embalagem e espalhe-as no solo | Recomenda-se o uso de uma superfície de trabalho limpa para distribuir as peças e para os passos de pré-montagem | Leia todas as instruções antes de iniciar e consulte-as durante a montagem. Siga atentamente os seguintes passos | As peças estão marcadas com cores nas instruções para indicar quais deverão ser montadas numa determinada fase de montagem | Prepare antecipadamente estes componentes no início de cada fase.

ASSEMBLY PARTS | PIÈCES À ASSEMBLER | PIEZAS DE ENSAMBLE | MONTAGETEILE | MONTAGESTUKKEN | PARTI DA MONTARE | PEÇAS DE MONTAGEM

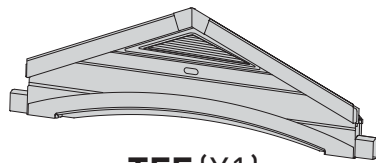
For easy identification of the parts, code letters are imprinted on them | Pour une identification plus aisée, des lettres sont imprimées au dos de chaque pièce | Para una fácil identificación de las piezas, éstas llevan letras de código impresas | Für einfaches Identifizieren der Teile haben wir die Kennbuchstaben auf diesen eingepreßt | Voor het makkelijk identificeren van de onderdelen zijn er codeletters op afgedrukt | Per un'identificazione più semplice, le lettere del codice sono state stampate su ciascuna parte | Para uma fácil identificação das peças, foram impressas letras nas mesmas.

Packaging may contain some additional small parts to be kept for use as spare parts | L'emballage peut contenir des petites pièces supplémentaires à conserver comme pièce de rechange | El embalaje puede contener algunas partes pequeñas adicionales que se deben guardar para ser usadas como repuestos | Die Verpackung kann eventuell zusätzliche Kleinteile enthalten, die in Zukunft als Ersatzteile verwendet werden können | De verpakking kan enkele extra kleine onderdelen houden die als reserveonderdelen kunnen worden gebruikt | A embalagem poderá conter algumas peças pequenas adicionais que servem para ser usadas como peças sobresselentes | La confezione potrebbe contenere piccole parti supplementari da utilizzare come parti di ricambio.

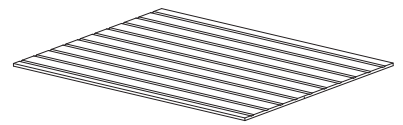
ROOF PARTS | PIÈCES DU TOIT | PARTES DEL TECHO | DACHELEMENTE | DAKONDERDELEN | PARTI DEL TETTO | PEÇAS DO TELHADO



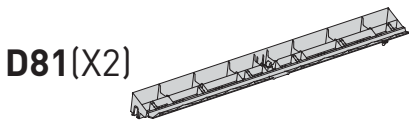
TFB(X1)



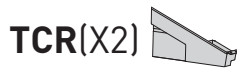
TFF(X1)



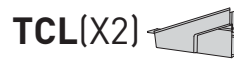
T81(X4)



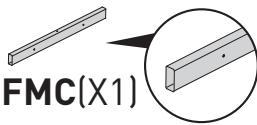
D81(X2)



TCR(X2)



TCL(X2)



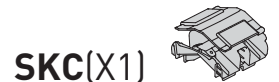
FMC(X1)



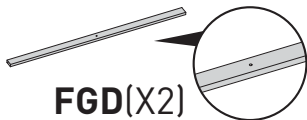
DL81(X2)



DR81(X2)



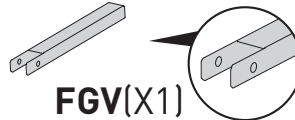
SKC(X1)



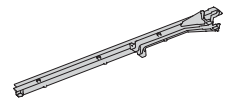
FGD(X2)



FGH(X1)



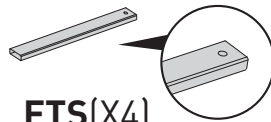
FGV(X1)



FTC(X2)



FTH(X1)



FTS(X4)



FBT(X1)



B81(X2)

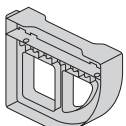


M81(X2)



F81(X4)

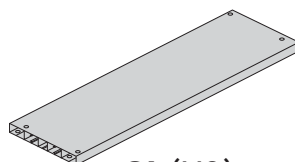
SHELVES | ÉTAGÈRES | REGALE | ESTANTES | PLANKEN | MENSOLE | PRATELEIRAS



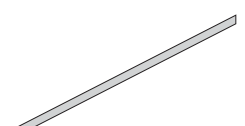
SN(X2)



SA(X2)

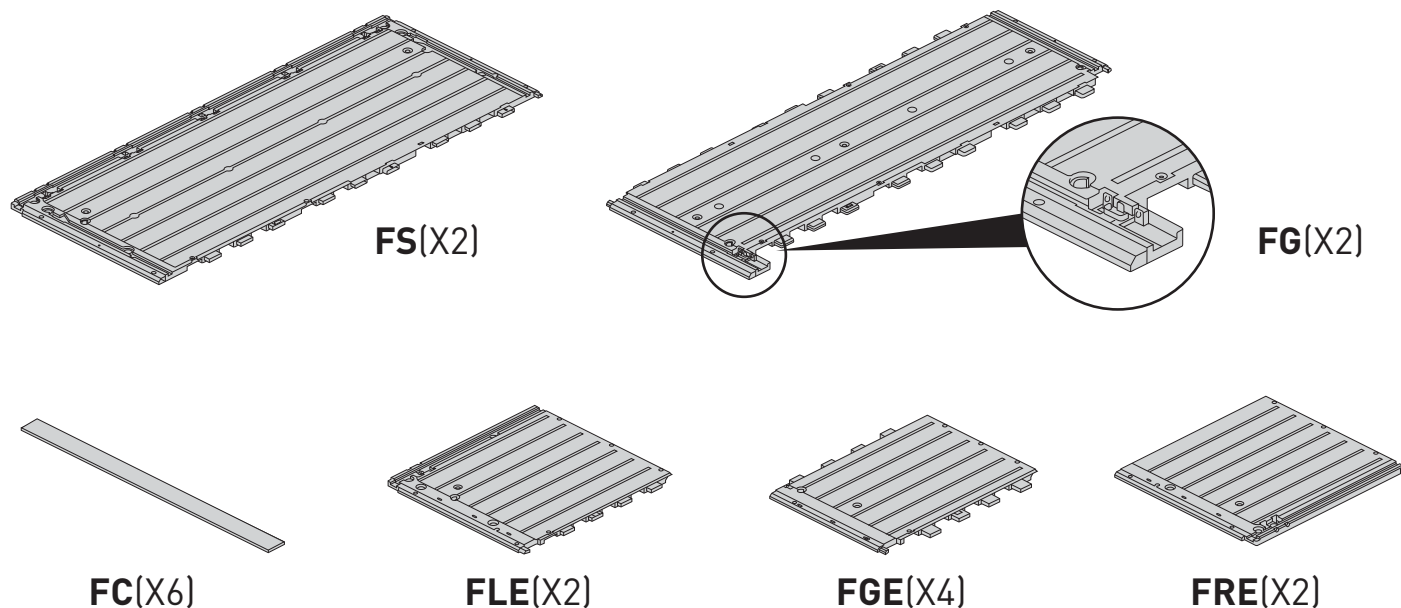


SL(X2)

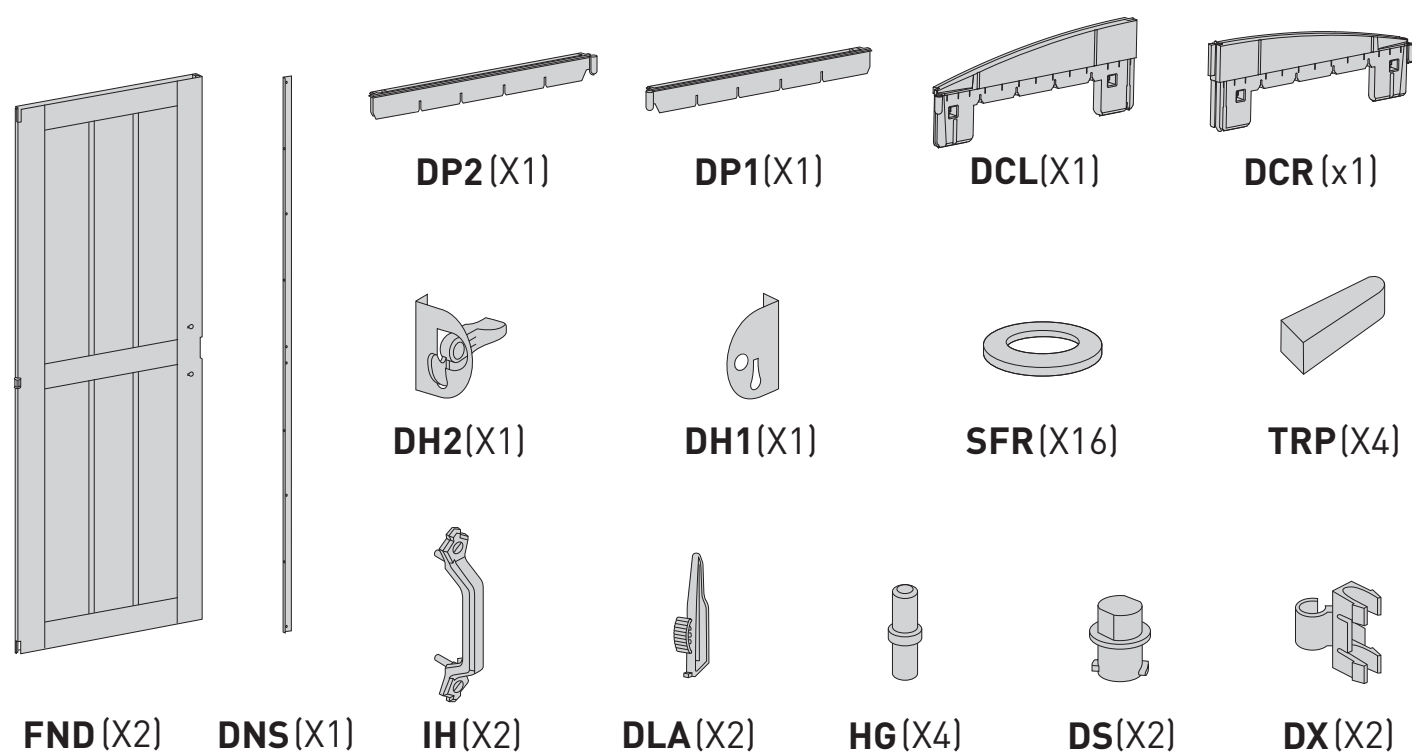


GEMS(X2)

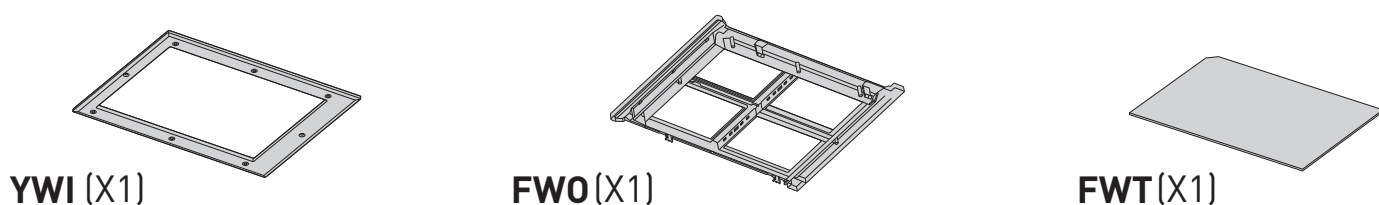
FLOOR PANELS | PANNEAUX DU SOL | PANELES DEL PISO | BODENELEMENTE | VLOERPANELEN | PANNELLI DEL PAVIMENTO
| PAINÉIS DO PISO



DOOR PARTS | PIÈCES DE LA PORTE | PARTES DE LA PUERTA | TÜRELEMENTE | DEURONDERDELEN | PARTI DELLA PORTA
| PEÇAS DAS PORTAS



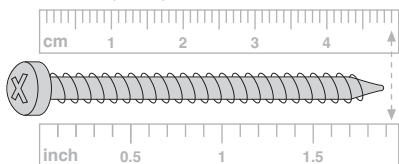
WINDOW PARTS | PIÈCES DE LA FENÊTRE | PARTES DE LA VENTANA | FENSTERELEMENTE | VENSTERONDERDELEN
| PARTI DELLA FINESTRA | PEÇAS DA JANELA



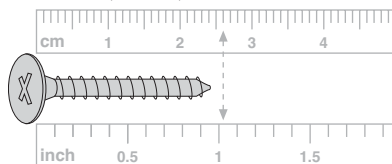
SCREWS | VIS | SCHRAUBEN | TORNILLOS | SCHROEVEN | VITI | PARAFUSOS

- Please refer to the screw index below to find the actual screw size
- Veuillez vous référer à l'index des vis ci-dessous pour trouver la taille de la vis réelle
- Remítase al índice los tornillos presentado a continuación para informase sobre el tamaño real de los mismos
- Bitte benutzen Sie die u.a. Tabelle um die richtige Schraubengröße zu bestimmen.
- Raadpleeg de schroevenindex hieronder om de feitelijke schroevengrootte te vinden.
- Consultare l'elenco viti riportato sotto per individuare l'effettiva misura delle viti.
- Por favor, consulte o índice de parafusos abaixo para identificar o tamanho certo do parafuso.

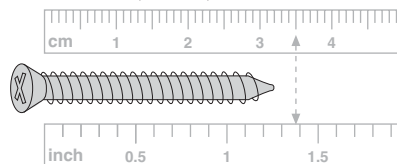
SC6(X2) 5cm|1.97"



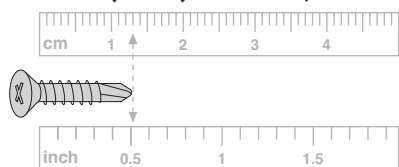
SC1(X52) 2.6cm|1"



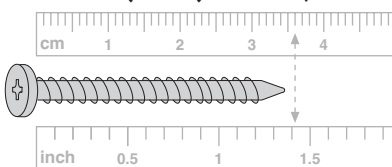
SC12(X12) 5cm|1.97"



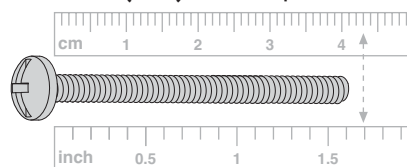
SC5(X10) 1.25cm|0.49"



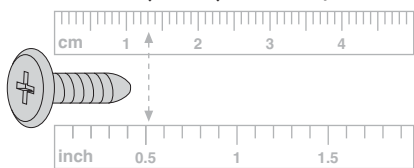
SF36(X58) 3.6cm|1.42"



SC8(X7) 4.3cm|1.7"

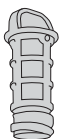


SC15(X28) 1.8cm|0.7"

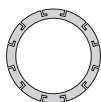


SCN8(X7)

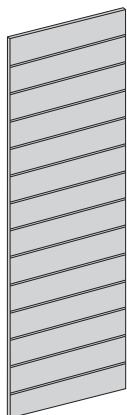
WALL PARTS | PIÈCES DU CONTOUR | PARTES DE LAS PAREDES | WANDELEMENTE | MUURONDERDELEN | PARTI DELLA PARETE | PAINÉIS LATERAIS



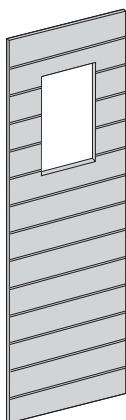
CO(X24)



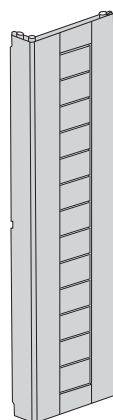
WA(X24)



SP(X9)



SPK(X1)



FOM(X4)



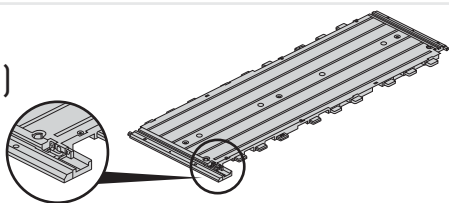
CS(X7)



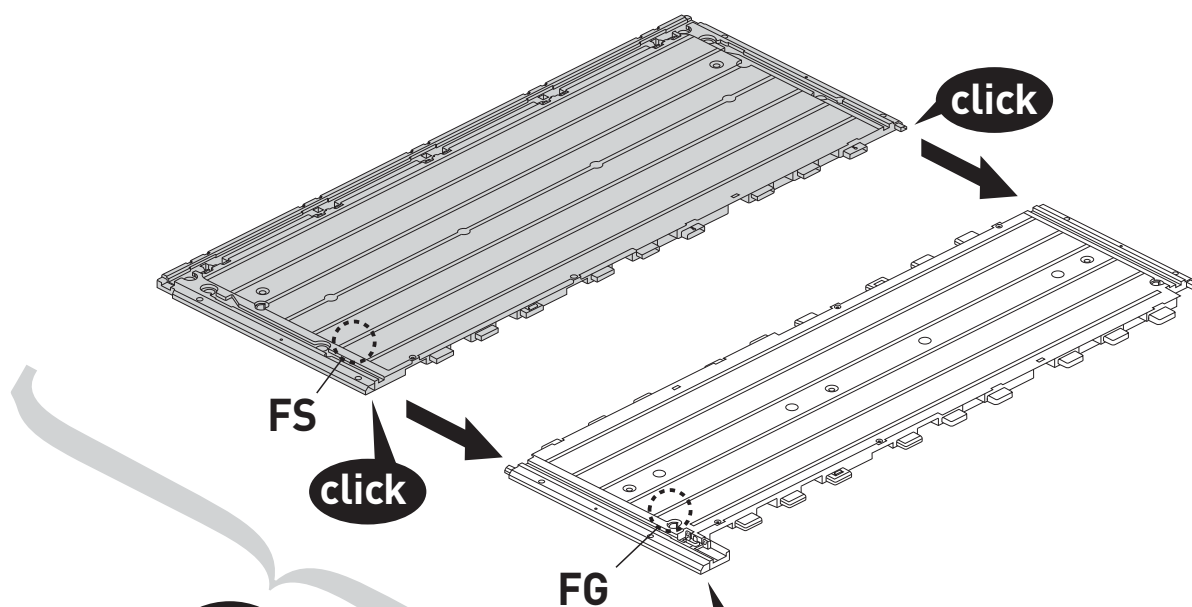
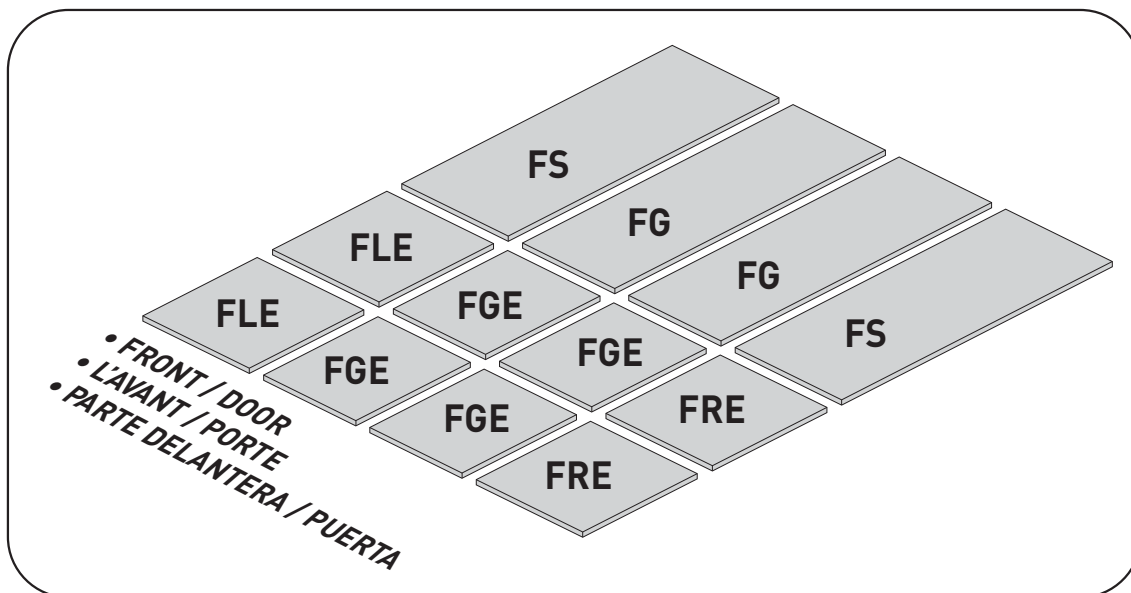
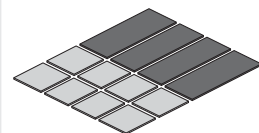
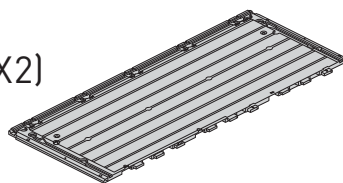
FMK(X7)

1

FG(X2)

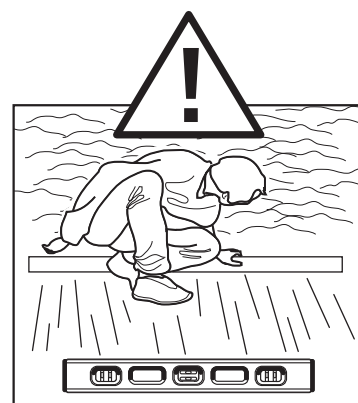
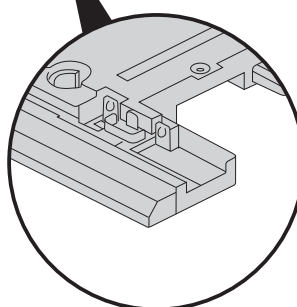


FS(X2)



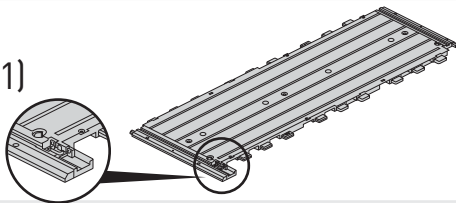
x2

- This stage must be repeated twice
- Cette étape doit être répétée deux fois
- Dieser Schritt muss zweimal wiederholt werden
- Esta etapa debe repetirse dos veces.
- Dit stadium moet tweemaal worden herhaald
- Questa fase deve essere ripetuta due volte
- Esta parte deve ser executada duas vezes

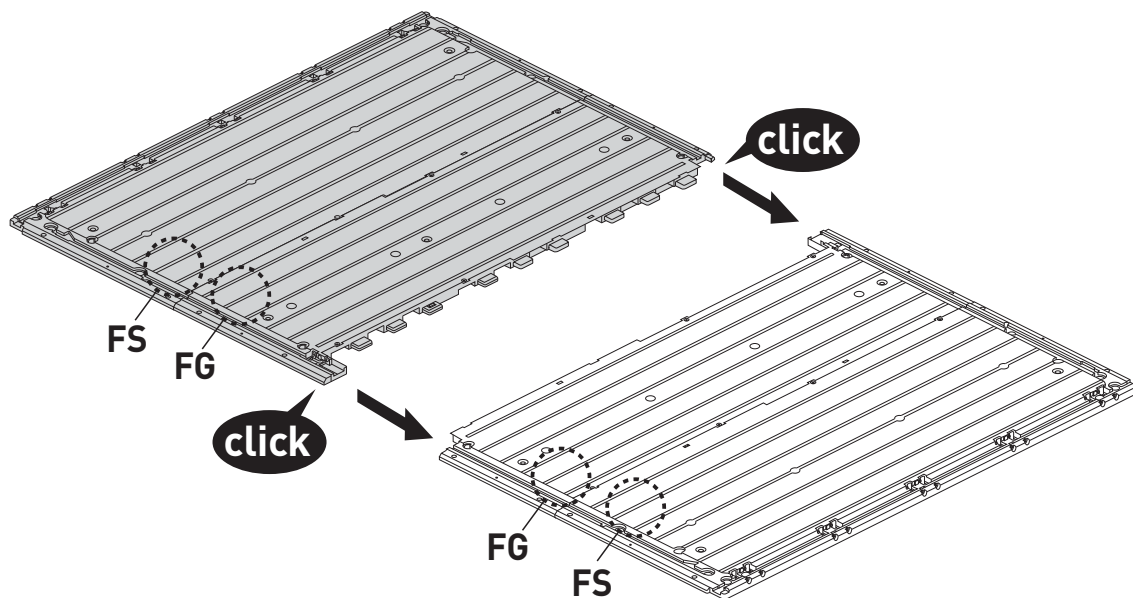
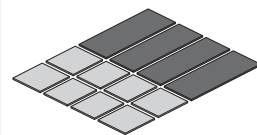
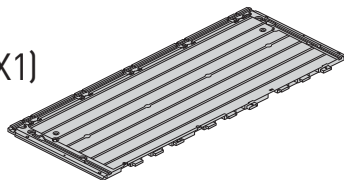


2

FG(X1)

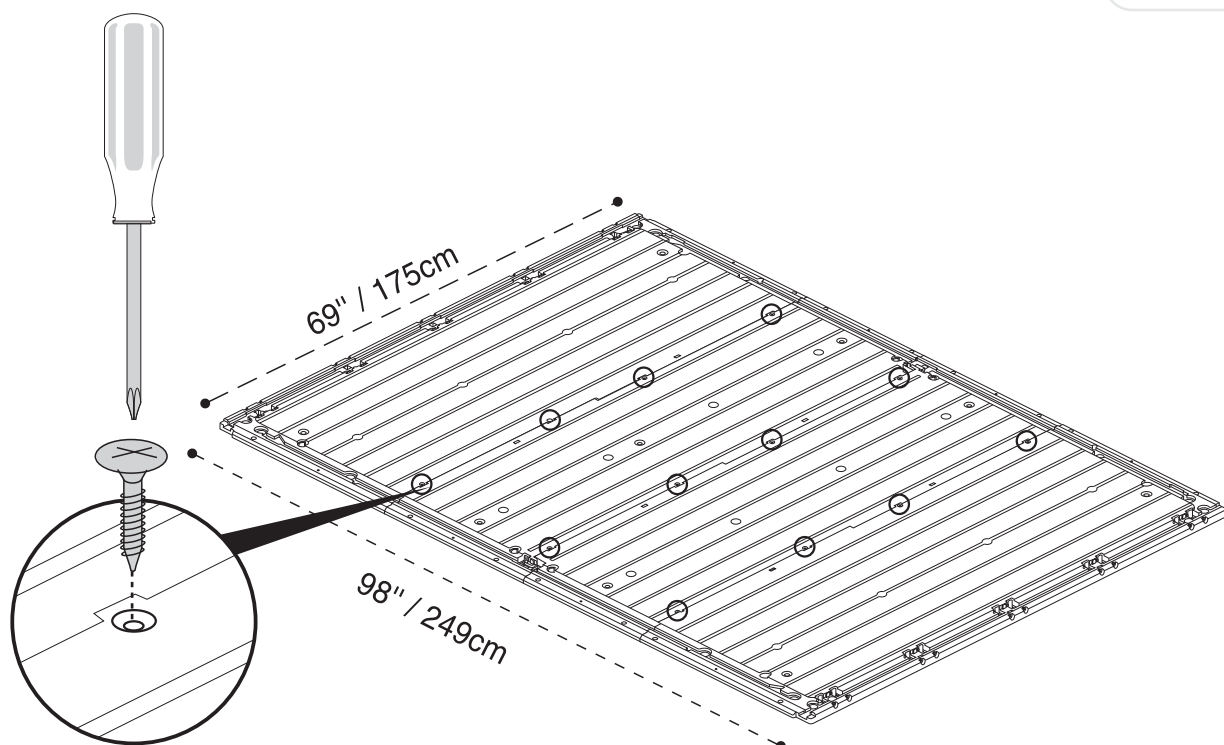
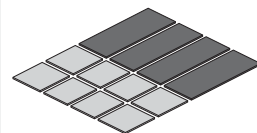
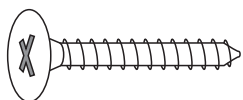


FS(X1)



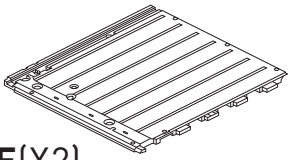
3

SC1(X12)

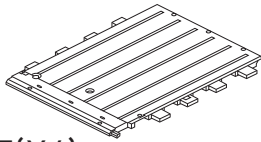


4

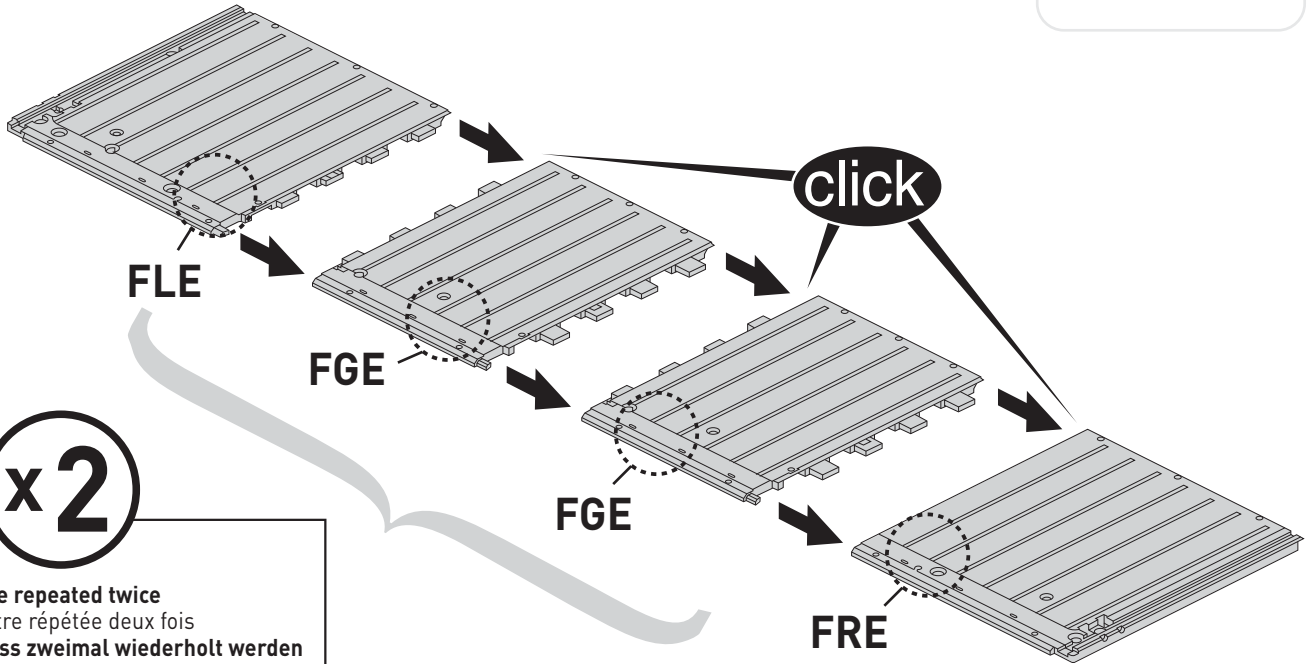
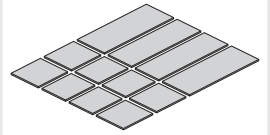
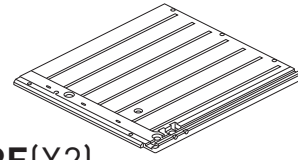
FLE(X2)



FGE(X4)



FRE(X2)

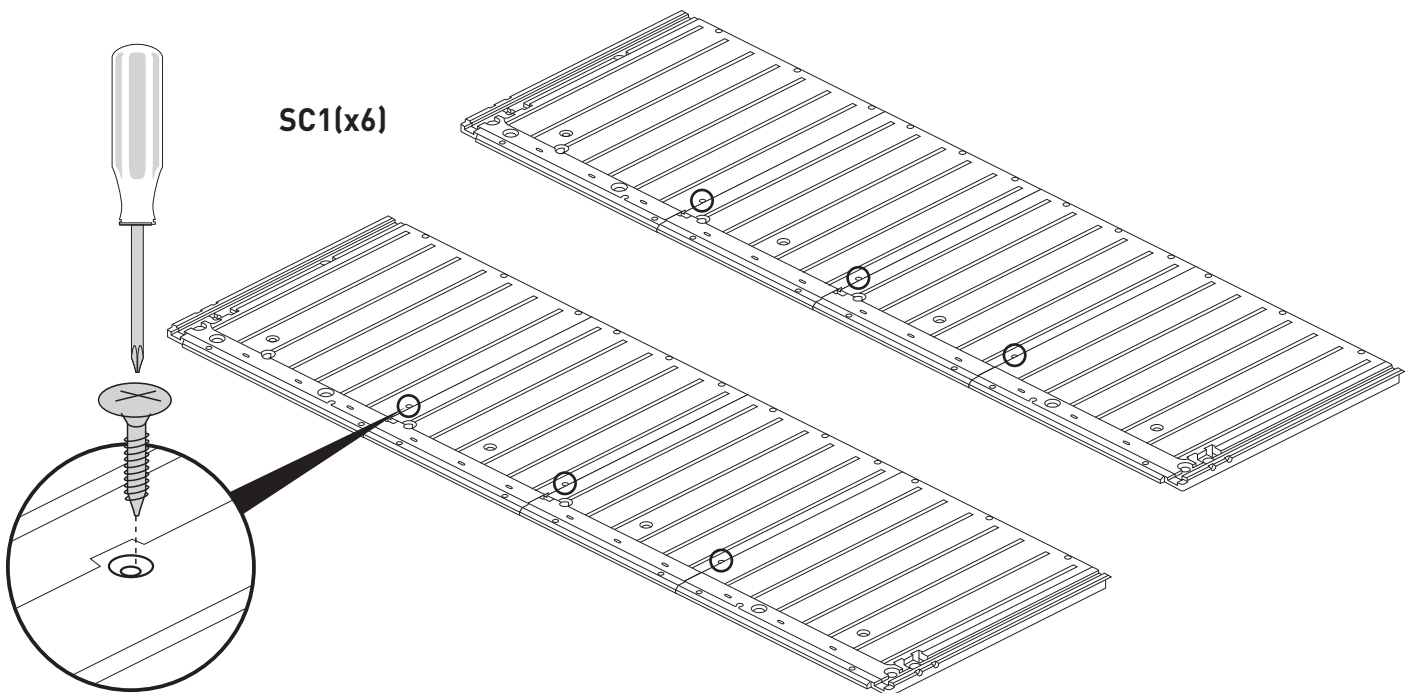
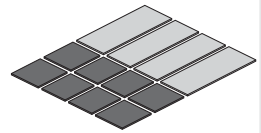
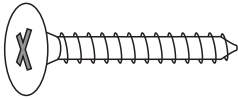


x2

- This stage must be repeated twice
- Cette étape doit être répétée deux fois
- Dieser Schritt muss zweimal wiederholt werden
- Esta etapa debe repetirse dos veces.
- Dit stadium moet tweemaal worden herhaald
- Questa fase deve essere ripetuta due volte
- Esta parte deve ser executada duas vezes

5

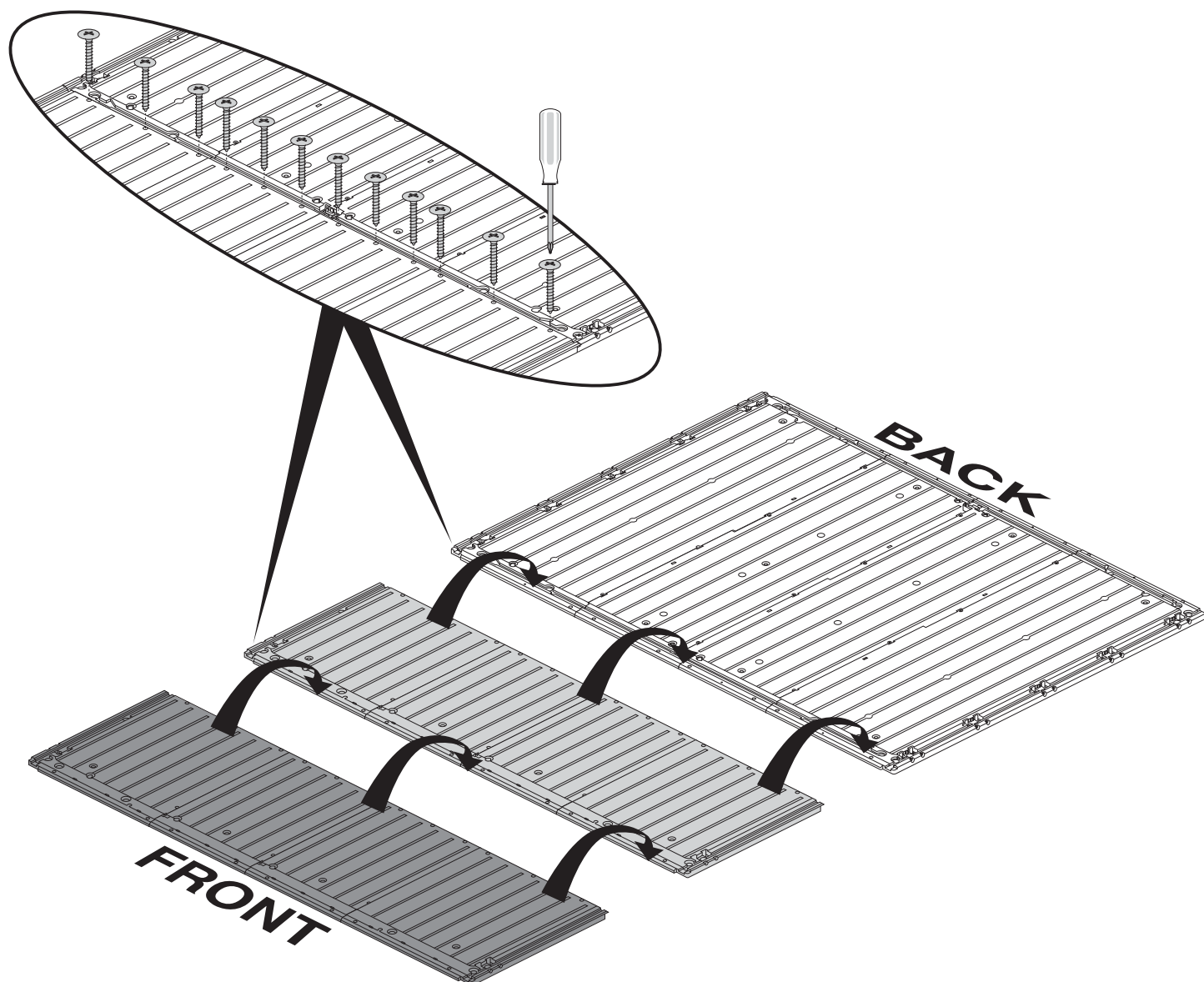
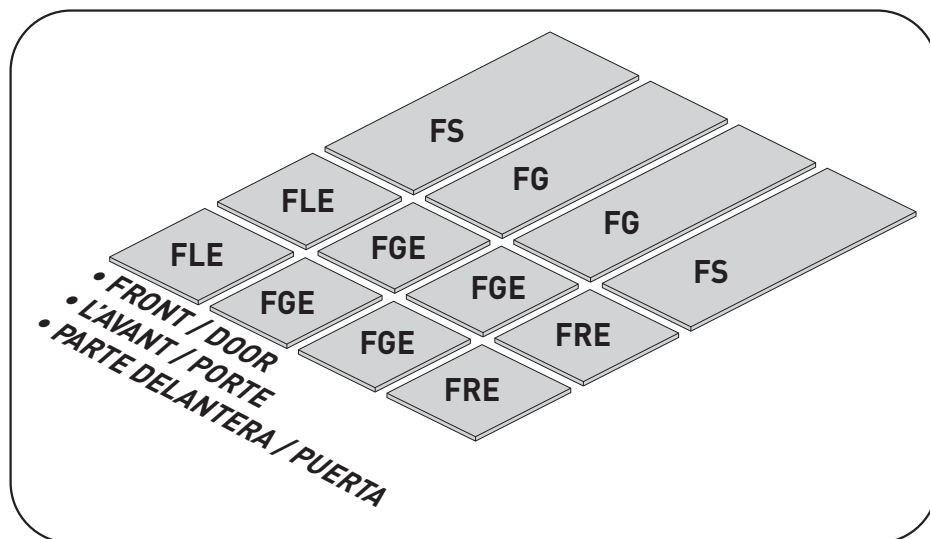
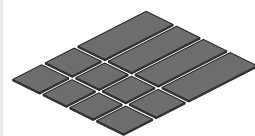
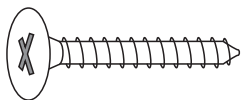
SC1(X6)



SC1(x6)

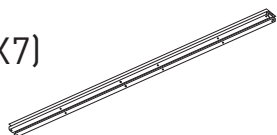
6

SC1(X24)

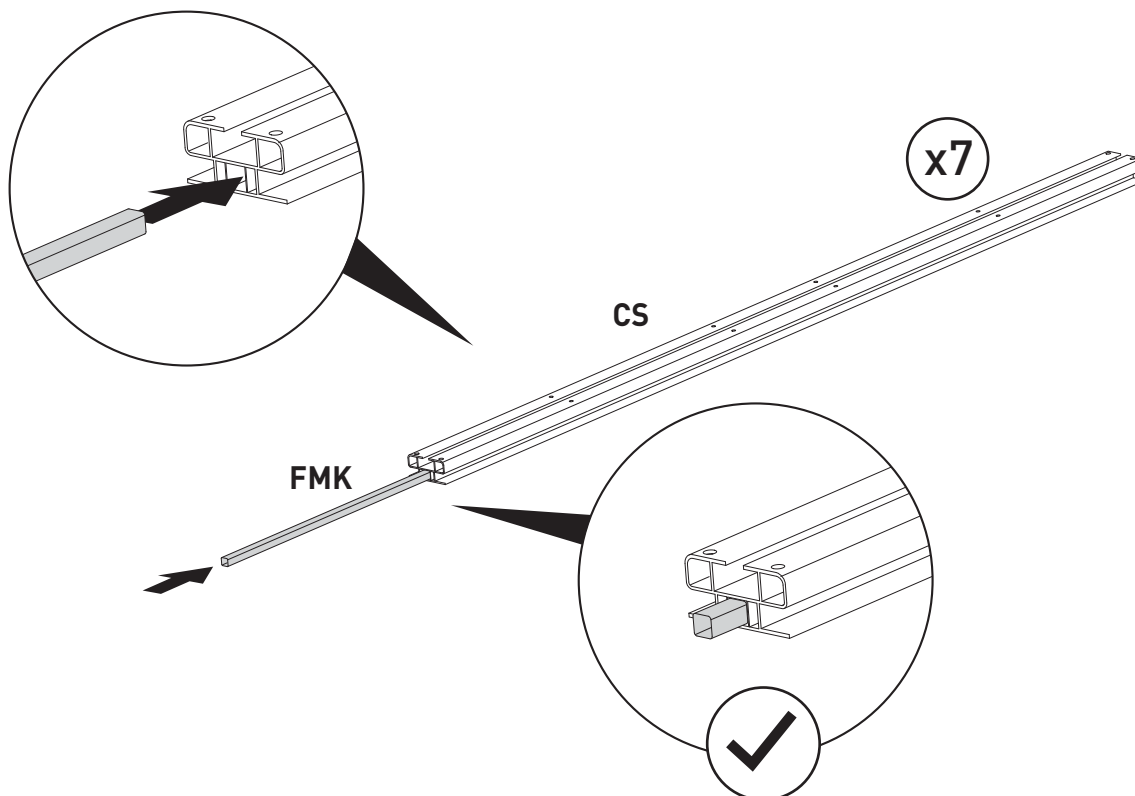
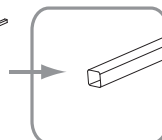
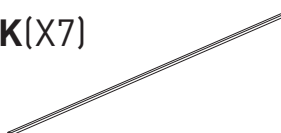


7

CS(X7)



FMK(X7)

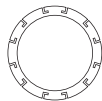


8

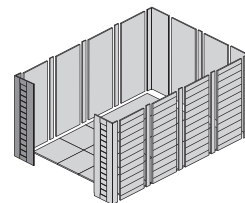
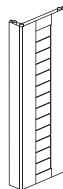
CO(X3)



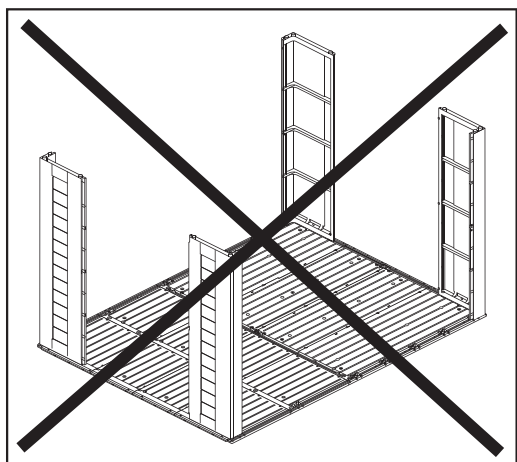
WA(X3)



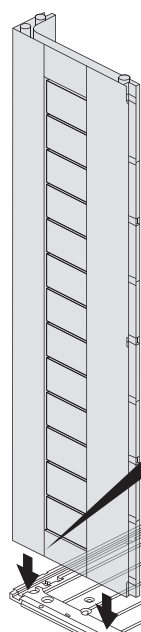
FOM(X1)



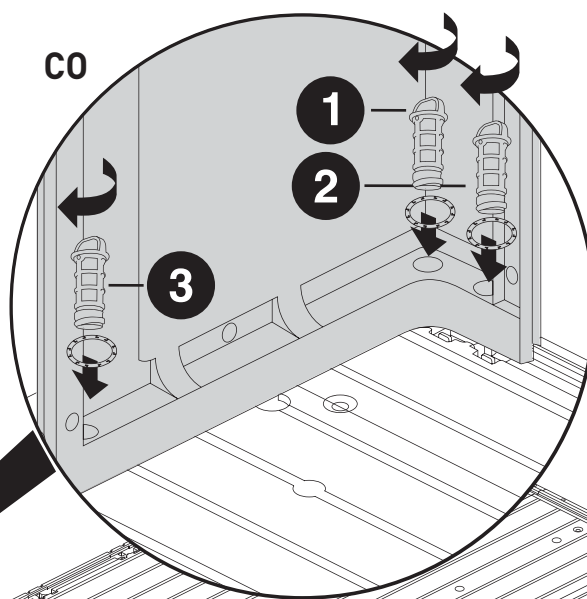
FOM (x1)



FOM



CO



FRONT

- FRONT / DOOR
- L'AVANT / PORTE
- PARTE DELANTERA / PUERTA



DECIDING ON THE LOCATION OF WINDOW

- Note that these panel (SP/SPK) can be installed in any of the two wall panels (SPK).
- Decide on configuration before beginning assembly.

EMPLACEMENT DES FENÊTRE

- Notez que ces panneaux (SP/SPK) peuvent être installés sur n'importe lequel des deux panneaux (SPK).
- Décidez de la configuration avant de commencer le montage.

CÓMO DECIDIR LA UBICACIÓN DE LAS VENTANA

- Tenga en cuenta que estos paneles (SP/SPK) se pueden instalar en cualquiera de los dos paneles de las paredes (SPK).
- Decida la configuración antes de comenzar a armar.

BESTIMMUNG DER POSITION VON FENSTER

- Beachten Sie, dass die Elemente (SP/SPK) in jedes der zwei Wandelemente (SPK) eingesetzt werden können.
- Entscheiden Sie sich vor Montagebeginn für eine bestimmte Positionierung der Fenster.

BESLISSING OVER DE LOCATIE VAN VENSTER

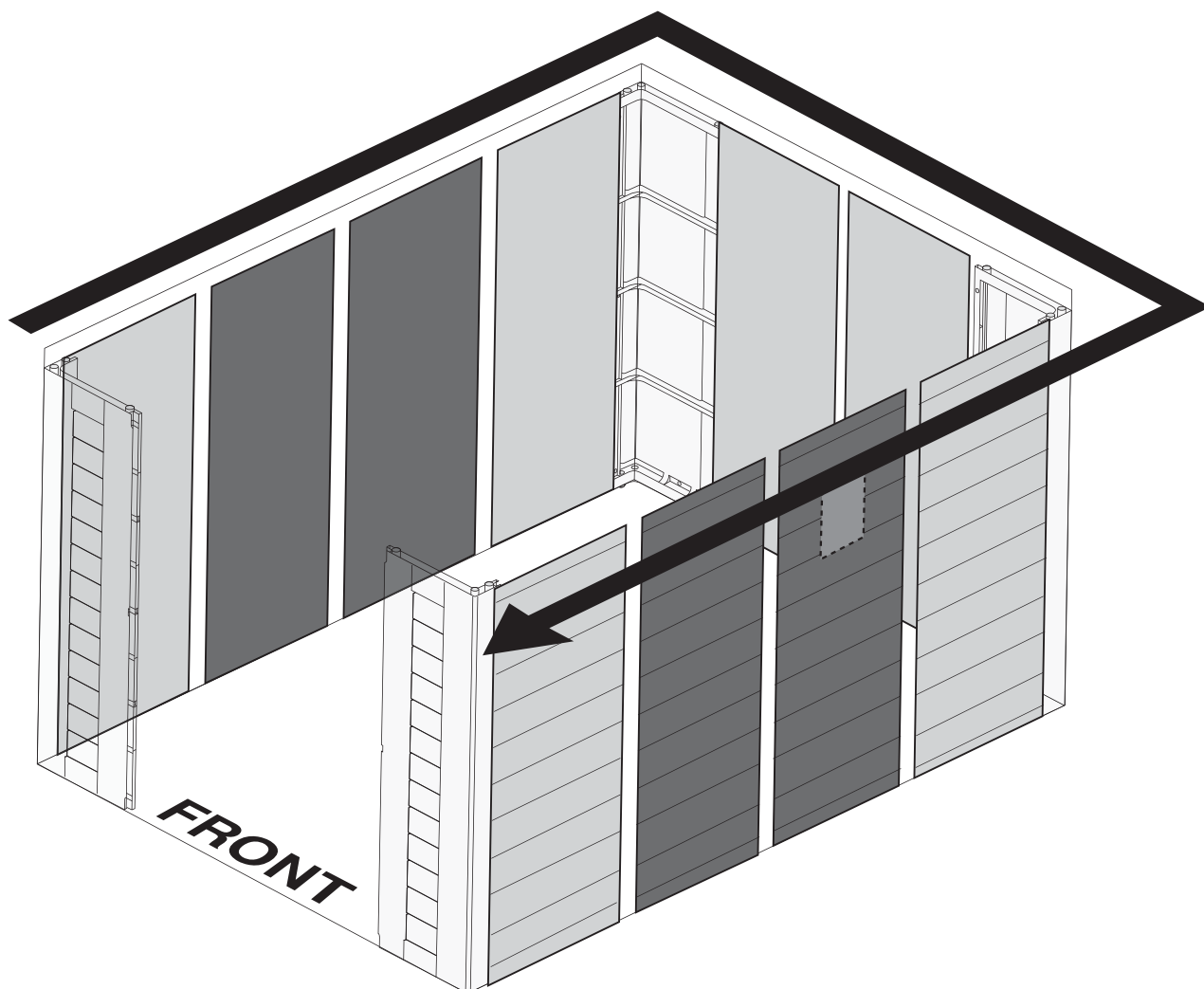
- Denk eraan dat deze panelen (SP/SPK) in elk van twee muurpanelen (SPK) kunnen worden geïnstalleerd.
- Beslis voordat u met het monteren begint, betreffende de configuratie.

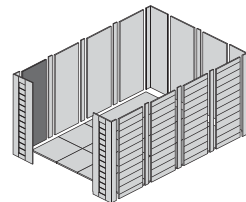
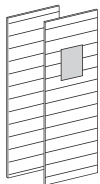
FISSARE LA POSIZIONE DELLE FINESTRA

- Da notare che questi pannelli (SP/SPK) possono essere inseriti in uno qualsiasi dei due pannelli a parete (SPK).
- Stabilire la configurazione prima di procedere al montaggio.

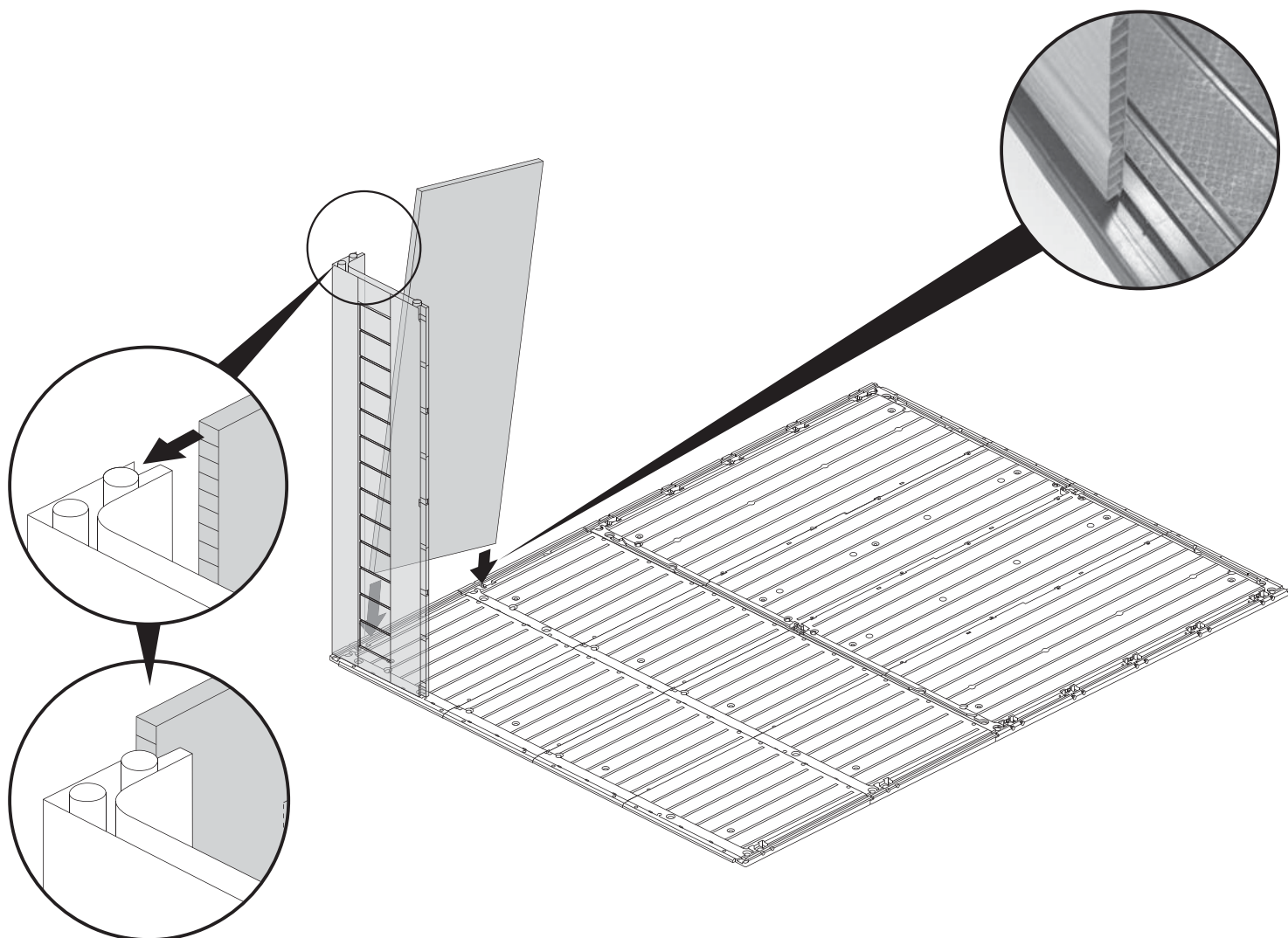
DECIDIR A LOCALIZAÇÃO DAS JANELA

- Lembre-se que estes painéis (SP/SPK) podem ser instalados em qualquer um dos dois painéis da parede (SPK).
- Decida a configuração antes de iniciar a montagem.





- **This side out**
- **Côté Extérieur**
- **Cara exterior**
- **Diese Seite nach aussen**
- **Deze kant buiten**
- **Lato rivolto verso l'esterno**
- **Este lado para fora**



10

CS(X1)

